

Anexa
la O.G. nr.

Rezoluția A.747 (18)*
Adoptată la 4 noiembrie 1993

**APLICAREA MĂSURĂRII TONAJULUI TANCURILOR DE
BALAST SEPARAT LA NAVELE PETROLIERE**

ADUNAREA,

Invocând articolul 15(j) din Convenția Organizației Maritime Internaționale în legătură cu funcțiile Adunării privind reglementările și liniile directoare referitoare la siguranța maritimă, prevenirea și controlul poluării de către nave,

Invocând de asemenea Rezoluția 9 a Conferinței internaționale a poluării marine, din 1973, referitoare la măsurarea tonajului tancurilor de balast separat al navelor petroliere,

Invocând în plus Rezoluția A.722(17) prin care Guvernele sunt invitate să aplice recomandarea referitoare la măsurarea tonajului spațiilor de balast la navele cu tancuri de balast separat stabilită în anexa la aceasta rezoluție,

Înțelegând nevoia urgentă, pentru stabilirea principiilor privind tratamentul corespunzător al tonajului rezultat al tancurilor de balast separat al navelor petroliere care au un Certificat internațional de tonaj (1969),

Înțelegând de asemenea nevoia urgentă pentru aplicarea unificată a măsurării tonajului pentru spațiile de balast separat la navele petroliere,

Înțelegând în plus necesitatea privind promovarea folosirii navelor petroliere care îndeplinesc cerințele regulii 13 F din anexa I la MARPOL



73/78, așa cum a fost amendată , ca și nave petroliere cu tancuri de balast separat.

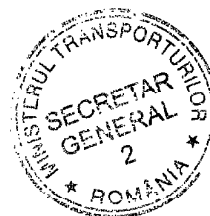
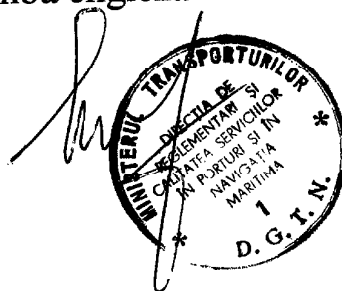
Observând obiectul limitat al Rezoluției A. 722 (17) și considerându-l corespunzător în cazul în care autoritățile de pilotaj sunt incluse în obiectul rezoluției chiar dacă este folosită altă bază pentru stabilirea tarifelor de pilotaj,

Considerând recomandările făcute de Comitetul securității maritime la a 62-a sesiune și de Comitetul de protecție a mediului marin la a 34-a sesiune,

1. Adoptă recomandarea privind măsurarea tonajului tancurilor de balast separat la navele petroliere, precizată în anexa la prezenta rezoluție,
2. Invită Guvernele să recomande autorităților portuare să aplice această recomandare când stabilește tarifele bazate pe tonajul brut redus pentru toate navele petroliere cu tancuri de balast separat în conformitate cu regula 13 din anexa I la MARPOL 73/78,
3. Invită, de asemenea, Guvernele să recomande autorităților de pilotaj să ia măsuri în conformitate cu această recomandare,
4. Cere secretarului general să invite toate Guvernele interesate să furnizeze informații cu privire la experiența câștigată din implementarea acestei rezoluții,
5. Revocă Rezoluția A. 722 (17).

*traducere conforma cu originalul din limba engleză

NAUMOF GHEORGHE
DIRECTOR



ANEXA
la rezoluția A.747 (18)*

**RECOMANDĂRI CU PRIVIRE LA MĂSURAREA TONAJULUI
TANCURILOR DE BALAST SEPARAT LA NAVELE
PETROLIERE**

Pentru a favoriza introducerea unei baze uniforme privind aplicarea măsurării tonajului tancurilor de balast separat, se recomandă administrațiilor să accepte următoarele principii:

1. Nava este certificată ca petrolier cu tancuri de balast separat, așa cum se menționează în paragraful 5 al suplimentului la certificatul internațional de prevenire a poluării cu hidrocarburi, amplasarea acestor tancuri fiind indicată în paragraful 5.2 al acestui supliment.
2. Tancurile de balast separat sunt acele tancuri utilizate exclusiv pentru transportul balastului separat așa cum este definit în regula 1(17) a anexei I MARPOL 73/78. Tancurile de balast separat trebuie să aibă un circuit separat de pompare și tubulaturi amenajate astfel încât să fie admisă numai apa de mare și balastul să fie evacuat numai în mare. Nu trebuie să existe nici o racordare între tancurile de balast separat și circuitul de apă dulce. Nici un tanc de balast separat nu trebuie să fie utilizat pentru transportul de marfa sau pentru depozitarea proviziilor și materialelor de la bord.
3. În certificatul internațional de tonaj (1969), la rubrica "Observații", se va face următoarea mențiune privind tonajul tancurilor de balast separat al navelor petroliere:

"Tancurile de balast separat corespund prevederilor regulii 13 a anexei I a Convenției internaționale pentru prevenirea poluării de către nave, așa cum a fost modificată prin Protocolul din 1978 referitor la aceasta și tonajul total al tancurilor care sunt destinate exclusiv transportului de balast separat este de"



Tonajul brut redus care trebuie utilizat pentru calculul tarifelor bazate pe tonaj este de.”

4. Tonajul total al tancurilor de balast separat, menționat mai sus, trebuie să fie calculat cu ajutorul următoarei formule:

$$K1 \times Vb$$

unde: $K1 = 0,2 + 0,02 \times \log_{10} V$ ($K1$ poate să fie obținut de asemenea cu ajutorul tabelului dat în anexa II a Convenției internaționale asupra măsurării tonajului navelor, 1969).

V = volumul total al tuturor spațiilor închise ale navei exprimat în metri cubi conform definiției date de regula 3 a Convenției internaționale asupra măsurării tonajului navelor, 1969.

Vb = volumul total al tancurilor de balast separat calculat în metri cubi conform regulii 6 a Convenției internaționale asupra măsurării tonajului navelor, 1969.

